

**Экономический
и Социальный Совет**Distr.: Limited
17 March 2009Russian
Original: English**Комиссия по наркотическим средствам****Пятьдесят вторая сессия**

Вена, 11-20 марта 2009 года

Пункт 6 повестки дня

Незаконный оборот наркотиков и их предложение**Аргентина* и Нигерия****: пересмотренный проект резолюции**Прогресс в деле усиления международной поддержки
государствам Западной Африки в их усилиях по борьбе
с незаконным оборотом наркотиков***Комиссия по наркотическим средствам,*

ссылаясь на положения Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года¹, этой Конвенции с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года², Конвенции о психотропных веществах 1971 года³ и Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года⁴,

ссылаясь также на свою резолюцию 51/18 под названием "Усиление международной поддержки государствам Западной Африки в их борьбе с незаконным оборотом наркотиков", в которой она призвала государства-члены и соответствующие международные организации в координации с Экономическим сообществом западноафриканских государств укрепить осуществляемые инициативы и программы, особенно те из них, которые были разработаны государствами Западной Африки и Экономическим сообществом западноафриканских государств, и содействовать разработке других

* От имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77 и Китая.

** От имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы африканских государств.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 520, No. 7515.

² Ibid., vol. 976, No. 14152.

³ Ibid., vol. 1019, No. 14956.

⁴ Ibid., vol. 1582, No. 27627.



соответствующих программ с целью борьбы с незаконным оборотом наркотиков в Западной Африке путем оказания технической и финансовой помощи;

принимая во внимание Политическую декларацию и План действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков, принятые на этапе заседаний высокого уровня ее пятьдесят второй сессии, на котором государства-члены вновь подтвердили свою неуклонную решимость и приверженность преодолению мировой проблемы наркотиков с помощью национальных и международных стратегий, направленных на сокращение как незаконного предложения наркотиков, так и спроса на них, и признали общую и совместную ответственность за принятие мер по борьбе с мировой проблемой наркотиков, что требует применения комплексного и сбалансированного подхода при полном уважении суверенитета государств,

учитывая, что на проведенном 21 января 2009 года заседании Совета Безопасности, на котором Совет рассматривал доклад Генерального секретаря об Отделении Организации Объединенных Наций для Западной Африки⁵, участники обсуждения подчеркнули критическое положение, сложившееся в области незаконного оборота наркотиков и организованной преступности, и необходимость незамедлительных действий и согласованных мер по борьбе с этим бедствием, создающим серьезную угрозу безопасности и стабильности в субрегионе, и призвали к объединению усилий по борьбе с последствиями незаконного оборота наркотиков и связанной с ним преступности посредством осуществления Регионального плана ответных мер, принятого вместе с Политической декларацией о предупреждении злоупотребления наркотиками, незаконного оборота наркотиков и организованной преступности в Западной Африке главами государств и правительств Экономического сообщества западноафриканских государств в Абудже 19 декабря 2008 года,

учитывая также, что в своем докладе Совету Безопасности об Отделении Организации Объединенных Наций для Западной Африки Генеральный секретарь призвал международное сообщество оказать этому субрегиону поддержку в решении невероятно сложной проблемы, порождаемой незаконным оборотом наркотиков, и подчеркнул исключительно важное значение наращивания потенциала в странах субрегиона и мобилизации ресурсов для оказания странам этого субрегиона помощи в противодействии этой угрозе на национальном и трансграничном уровнях"⁶,

напоминая о том, что в своем обращении к Африканскому союзу на его совещании на высшем уровне 2 февраля 2009 года Генеральный секретарь заявил, что незаконный оборот наркотиков создает серьезную угрозу для безопасности и благого правления в Западной Африке и что Организация Объединенных Наций и Экономическое сообщество западноафриканских государств тесно сотрудничают в целях противодействия этому опасному явлению,

в полной мере сознавая угрозу, которую незаконный оборот наркотиков может представлять для безопасности, стабильности, развития, правопорядка и

⁵ S/2009/39.

⁶ Там же, пункт 32.

охраны здоровья населения в странах Западной Африки, и опасность того, что этот субрегион могут затронуть и другие виды организованной преступной деятельности и угрозы, тесно связанные с незаконным оборотом наркотиков,

сознавая возможные неблагоприятные последствия, которые оборот запрещенных наркотиков может иметь для населения стран Западной Африки, особенно ущерб для здоровья населения вследствие злоупотребления запрещенными наркотиками,

будучи обеспокоена тем, что прогресс в субрегионе в деле обеспечения безопасности и стабильности может быть поставлен под угрозу вследствие притока запрещенных наркотиков из других субрегионов и поступления доходов от наркоторговли, часто в результате деятельности организованных преступных групп,

признавая усилия, прилагаемые государствами Западной Африки, Африканским союзом и Экономическим сообществом западноафриканских государств для решения проблемы запрещенных наркотиков в Африке,

приветствуя прогресс в деле осуществления принятой в Гвинее-Бисау программы под названием "Борьба с незаконным оборотом наркотиков и предотвращение их контрабанды в Гвинею-Бисау и из Гвинеи-Бисау: укрепление правопорядка и эффективного отправления правосудия, 2007-2010 годы" на основе предоставления оборудования и специализированной помощи в области подготовки кадров по вопросам проведения расследований, а также на основе укрепления специализированных полицейских подразделений,

стремясь выработать эффективные меры по борьбе с расширяющимся явлением контрабанды запрещенных наркотиков через Западную Африку на основе всестороннего участия государств Западной Африки и при поддержке международного сообщества,

1. *с удовлетворением отмечает* созыв Директором-исполнителем Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности неофициального совещания министров по Западной Африке для обсуждения возрастающей угрозы, создаваемой незаконным оборотом наркотиков и связанными с ними преступлениями в Западной Африке, при уделении особого внимания Сахели, которое было проведено параллельно с семнадцатой сессией Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию 15 апреля 2008 года, а также доклад Управления под названием "*Drug Trafficking as a Security Threat in West Africa*" ("Незаконный оборот наркотиков как угроза безопасности в Западной Африке");

2. *приветствует* организацию и успешные результаты Конференции Экономического сообщества западноафриканских государств на уровне министров по незаконному обороту наркотиков как угрозе безопасности Западной Африки, организованной при поддержке Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки в партнерстве с Европейским союзом и проведенной в Праге 28 и 29 октября 2008 года;

3. *приветствует также* Политическую декларацию о предупреждении злоупотребления наркотиками, незаконного оборота наркотиков и организованной преступности в Западной Африке и Региональный план

ответных мер, принятые главами государств и правительств Экономического сообщества западноафриканских государств в Абудже 19 декабря 2008 года, в которых главы государств и правительств призвали к принятию согласованных мер по борьбе с угрозами, создаваемыми незаконным оборотом наркотиков и связанными с ним преступлениями, рекомендовали Комиссии Экономического сообщества западноафриканских государств подготовить план по осуществлению намеченных мероприятий и призвали партнеров по развитию оказать поддержку выполнению этого плана;

4. *принимая к сведению* обязательства, принятые на себя государствами – членами Экономического сообщества западноафриканских государств в Политической декларации и Региональном плане ответных мер, как выражение политической приверженности этих государств борьбе с угрозами, создаваемыми незаконным оборотом наркотиков и другими формами организованной преступности, а также злоупотреблением наркотиков в этих государствах;

5. *вновь подтверждает* свою решимость и приверженность противодействию мировой проблеме наркотиков во всех ее проявлениях на основе общего, скоординированного и сбалансированного подхода государств-членов и в соответствии с принципом совместной ответственности, выражает свою убежденность в том, что мировая проблема наркотиков должна решаться на многосторонней основе, и призывает международное сообщество и партнеров по развитию оказать поддержку осуществлению Регионального плана ответных мер;

6. *призывает* государства-члены, особенно основные страны происхождения, транзита и назначения партий запрещенных наркотиков, в частности кокаина, контрабандно провозимых через Западную Африку, активизировать их усилия по сокращению предложения и оборота запрещенных наркотиков и спроса на них в соответствии с положениями договоров о международном контроле над наркотиками;

7. *рекомендует* государствам-членам и многосторонним организациям осуществлять сотрудничество с государствами Западной Африки в отношении мер по контролю над наркотиками, включая, при необходимости, сотрудничество в правоохранительной области в целях расширения знаний об операциях по обороту наркотиков и для облегчения и усиления уголовного преследования лиц, занимающихся незаконным оборотом наркотиков и отмыванием доходов от оборота наркотиков;

8. *предлагает* государствам-членам и соответствующим межправительственным и международным организациям и неправительственным организациям оказывать финансовую и материальную помощь, включая предоставление услуг экспертов, в целях поддержки Комиссии Экономического сообщества западноафриканских государств и государств – членов Сообщества в их усилиях по противодействию незаконному обороту наркотиков и предотвращению злоупотребления ими через Региональный план ответных мер;

9. *призывает* государства-члены и предлагает всем донорам и региональным организациям укрепить свои программы оказания технической помощи и сотрудничество с Комиссией Экономического сообщества

западноафриканских государств и государствами – членами Сообщества в рамках осуществления Регионального плана ответных мер;

10. *поддерживает* комплексный подход к осуществлению Регионального плана ответных мер при ведущей роли Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в партнерстве с Департаментом операций по поддержанию мира Секретариата, Отделением Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Международной организацией уголовной полиции (Интерполом) при поддержке Европейской комиссии;

11. *приветствует* постоянные усилия Европейского союза по поддержке осуществления Регионального плана ответных мер;

12. *предлагает* Комиссии Экономического сообщества западноафриканских государств направлять ей доклады о прогрессе в деле осуществления Политической декларации и Регионального плана ответных мер, которые будут представлены на очередных совещаниях глав государств и правительств Экономического сообщества западноафриканских государств в 2009, 2010 и 2011 годах;

13. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить ей на ее пятьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.
